

Città di Torino
Servizio centrale contratti, appalti ed economato
Settore affari generali normative
Forniture e servizi

Bando di gara n. 84/2010

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di dott.ssa Adele Settimo	Telefono: +39 (011) 442- 2377 Fax: +39 (011) 442-2609	
Posta elettronica: adele.settimo@comune.torino.it	Sito internet: www.comune.torino.it/appalti/	

I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO – VICE DIREZIONE GENERALE SERVIZI TECNICI – AMBIENTE, EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA E SPORT SETTORE GESTIONE PERSONALE TECNICO		
Indirizzo postale: Piazza San Giovanni, 5		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di: Angelica Coriale	Telefono: +39 (011) 443-3342	
Posta elettronica: angelicaCristina.coriale@comune.torino.it	Fax: +39 (011) 443-3318	

I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE



Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Affari Generali Normative – Forniture e Servizi)		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

● Autorità regionale o locale	
L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici	sì <input type="checkbox"/> no ●

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: PROCEDURA APERTA n. 84/2010		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture: Acquisto <input type="checkbox"/>	(c) Servizi: ●
Sito o luogo principale dei lavori: √	Luogo principale di consegna: √	Categoria di servizi 6 Luogo principale di esecuzione: Torino
II.1.3) L'avviso riguarda		
un appalto pubblico ● <input type="checkbox"/>		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:		
SERVIZIO COPERTURA ASSICURATIVA DEI DIPENDENTI PUBBLICI INCARICATI DELLA PROGETTAZIONE 1-7-2011/30-06-2013		
<i>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 056289861E</i>		
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)



Oggetto principale	66516500-5	
II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>		
II.1.8) Divisione in lotti sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>		
II.1.9) Ammissibilità di varianti sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="radio"/>		

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale – Imposte escluse: € 60.000,00

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

dal 01/07/2011 al 30/06/2013

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: artt. 12 e 13 del capitolato.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia : FINANZIAMENTO: Mezzi di Bilancio. PAGAMENTI: Art. 17 del capitolato.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) sì no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari: autorizzazione dell'ISVAP all'esercizio delle attività afferenti le coperture assicurative oggetto di gara.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: autorizzazione dell' ISVAP all'esercizio delle attività afferenti le coperture assicurative oggetto di gara.



III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.
III.2.4) Appalti riservati (se del caso)	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	sì <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile: Art. 13 del D.Lgs 7 settembre 2005 n. 209	
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) Tipo di procedura
Aperta <input checked="" type="checkbox"/>

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione	
Prezzo più basso <input checked="" type="checkbox"/>	
IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 84/2010	
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare	



Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: 13/01/2011	
Documenti a pagamento	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
Il capitolato è in visione e può essere richiesto in copia cartacea presso la Vice Direzione Generale Servizi Tecnici Ambiente, Edilizia Residenziale Pubblica e Sport il Settore Gestione Personale Tecnico Piazza San Giovanni, 5 - Torino - tel. 011/443.3342 - fax 011/443.3318. Il medesimo è inoltre disponibile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti e può essere richiesto mediante posta elettronica al seguente indirizzo: angelicaCristina.coriale@comune.torino.it	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte	
Data: 18/01/2011	Ora: 10,00
IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte	
ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)	
giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)	
IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte	
Data: 19/01/2011 (gg/mm/aaaa)	Ora 10,00:
Luogo (se del caso): Piazza Palazzo di Città 1, Torino	
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) SEDUTA PUBBLICA	

SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI

V.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
<i>In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:</i>	
V.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	



V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Gli interessati dovranno presentare offerta all' indirizzo indicato sopra al punto I.3) **entro le ore 10.00 del 18 GENNAIO 2011** con le modalità indicate nel bando e nel disciplinare visibili al seguente indirizzo Internet: www.comune.torino.it/appalti. L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione. Da quest'ultima data decorrerà il termine per eventuali impugnative ai sensi dell'art. 21 della legge 6.12.1971 n. 1034 e s.m.i.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.

I concorrenti relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico-finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.

Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 1 del D.Lgs. 163/2006.

Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.

V.4) PROCEDURE DI RICORSO

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO :

22 / DIC / 2010 (gg/mm/aaaa)

Il Direttore del Servizio centrale
contratti, appalti ed economato
dott.ssa Mariangela Rossato

C104830 (A pagamento).

